

تتطلب المادة 25-ب من قانون العمل هذا الإخطار

## عناية كافة الموظفين، والمتعاقدين والمتعاقدين من الباطن: أنتم تخضعون للتغطية بموجب قانون المعاملة العادلة في الصناعات الإنشائية

ينص القانون أنك تكون موظفًا إلا في الحالات التالية:

- أنك لا تخضع للتوجيه والرقابة في أداء وظيفتك، و
- أنك تقوم بعمل ليس جزءًا من عملك المعتاد الذي تم تعيينك لأدائه في هذه الصناعة، و
- قيامك بتأسيس عمل تجاري مستقل.

لن تعتبرك جهة العمل متعاقدًا مستقبلاً ما لم تنطبق هذه الحقائق الثلاثة على عملك.

من غير القانوني لجهة العمل أن تُسَيء تصنيف الموظفين باعتبارهم متعاقدين مستقلين أو أن تدفع لهم الأموال بدون تسجيلها في الدفاتر.

**حقوق الموظف:** إذا كنت موظفًا فإنه يحق لك الحصول على الحماية الفيدرالية والتي تقدمها الولاية للعمال. تتضمن ما يلي:

- إعانات التأمين ضد البطالة، وذلك في حالة عدم عملك دون تقصير من قبلك، وكونك قادرًا على العمل، ومستوفي لشروط التأهيل الأخرى،
- إعانات تعويض العمال عن إصابات العمل،
- دفع الأجور المستحقة، والحد الأدنى من الأجر، والعمل الإضافي (بموجب شروط معينة)،
- الأجور السائدة في المشاريع العامة،
- شروط قانون علاقات العمل الوطني، و
- بيئة عمل آمنة.

إبعد أصحاب العمل مخالفون لهذا القانون عند قيامهم بالانتقام من أي شخص يطلب حقه بموجب هذا القانون. يعرض الانتقام جهات العمل للعقوبات المدنية، والدعاوى القانونية الخاصة أو كليهما.

**المتعاقدون المستقلون:** إذا كنت متعاقد مستقل، يجب عليك دفع كافة الضرائب ومساهمات التأمين ضد البطالة التي يفرضها القانون الفيدرالي وولاية نيويورك.

فيما يلي عقوبات دفع أجور العمال خارج الدفاتر أو معاملة الموظفين كمتعاقدين مستقلين بشكل غير صحيح:

- **العقوبة المدنية** ارتكاب الجريمة لأول مرة: حتى 2500 دولار لكل موظف الجريمة (الجرائم) اللاحقة: حتى 5000 دولار لكل موظف
- **العقوبة الجنائية** ارتكاب الجريمة لأول مرة: جنحة - السجن حتى 30 يومًا، وغرامة حتى 25000 دولار والحرمان من القيام بأي أعمال عامة لمدة عام.
- **العقوبة الجنائية** الجريمة (الجرائم) اللاحقة: جنحة - السجن حتى 60 يومًا، وغرامة حتى 50000 دولار والحرمان من القيام بأي أعمال عامة لمدة 5 أعوام.

إذا كان لديك أي تساؤلات حول حالتك الوظيفية أو تعتقد أن جهة العمل الخاصة بك قد أخلت بحقوقك وترغب في تقديم شكوى، فاتصل بوزارة العمل على الرقم (866) 435-1499 أو أرسل بريدًا إلكترونيًا إلى [dol.misclassified@labor.ny.gov](mailto:dol.misclassified@labor.ny.gov). يتم التعامل مع كافة شكاوى الاحتيال والمخالفات على نحو جاد. يمكنك الإبلاغ دون الكشف عن هويتك.

اسم جهة العمل: